



安全理事会

Distr.: General
19 June 2019
Chinese
Original: French

2019 年 6 月 17 日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨转递由非政府组织“叙利亚运动”协调、全世界 60 名医生签署的关于伊德利卜局势的信件(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

弗朗索瓦·德拉特(签名)



2019 年 6 月 17 日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件：英文]

公开信：停止对叙利亚医院的战争

过去一个月，叙利亚和俄罗斯轰炸了叙利亚西北部的 25 处医疗设施。我们对公然违反国际人道主义法蓄意、系统地袭击医疗设施和医务人员感到震惊。在整个叙利亚冲突期间，我们看到俄罗斯和叙利亚政府在大规模进攻之前和期间对医院发动袭击，似乎是在联手恐吓平民，并削弱医务人员治疗病人伤员的能力。

我们在这最绝望的时刻发出公开信。4 月 26 日以来，叙利亚政府和俄罗斯的袭击造成至少 270 名平民丧生，30 万人流离失所。由于空袭和其他敌对行动持续升级，平民比以往任何时候更需要医疗援助。但是，叙利亚政府和俄罗斯一再把医疗设施作为袭击目标，迫使在紧急状态下继续运作的医院只能收治最紧急的伤员病人，而无法接收需要常规护理的病人。这 25 家医院为叙利亚西北部的 350 万居民服务。

我们是来自世界各国的医生、医务工作者和公共卫生人员，我们最强烈地谴责叙利亚和俄罗斯政府袭击医疗设施的行动。我们声援在当地冒着生命危险救治伤员的叙利亚同事。我们要求立即采取措施保护他们的生命和工作。

叙利亚正在发生的事情超乎想象。我们看到轮番空袭医院令人惊恐的镜头，我们听到当地同事令人震惊的描述——轰炸时还在输液的伤员病人逃出医院，却被爆炸掀起的尘土呛得咳嗽。医院已经从疗伤、避难的场所变成了平民最危险的地方。

成为叙利亚政府和俄罗斯袭击目标的许多医疗设施都设在地下秘密地点，以避免受到攻击。然而，结合联合国的冲突降级进程，医疗组织与联合国共享医院坐标，联合国又转与莫斯科和大马士革分享坐标，保护医院不受攻击。医务人员经过艰难审议作出共享坐标的决定，最终目的是保护他们的工作和设施。联合国必须立即调查把列名医院作为袭击目标的行为。

叙利亚冲突的所有武装方必须尊重医疗中立，使医生、护士、护理人员在没有威胁暴力和实际暴力的情况下救治病人。各国政府必须撤销削减叙利亚西北部医院资金的决定，并向俄罗斯及其叙利亚盟友施压，要求两国停止把医院作为袭击目标的行为。

自从 2011 年起义以来，叙利亚的医疗设施不断遭到袭击，医务人员被迫失踪并遭受酷刑，导致数十名医生、护士和病人死亡。从 2011 年至 2018 年 12 月，医生促进人权协会记录了袭击医院行动 566 起，其中 90% 是叙利亚和俄罗斯政府部队所为。袭击中使用了桶装炸弹、化学制剂等违禁武器。医生促进人权协会并收集了 890 名医务人员被杀的信息，主要是叙利亚政府及其盟友所为。我们不能袖手旁观，眼看着西北地区的医务人员和医院遭受同样的罪行。他们的工作是拯救生命——他们决不能在拯救他人生命的过程中失去自己的生命。

签名人:

1. Aula Abbara 医生, 联合王国
2. Nada Abdelmagid 医生, 联合王国(Assistant Professor in Humanitarian Health Practice, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
3. Peter Agre 教授, 美国(M.D., Bloomberg Distinguished Professor and Director, 2003 Co-Recipient Nobel Prize in Chemistry)
4. Saleyha Ahsan 医生, 联合王国(Emergency Medicine Doctor and Broadcaster, The Phoenix Foundation)
5. Ibrahim AlMasri 医生, 加拿大(M.D. MSC student)
6. Khuloud Alsaba 医生, 联合王国(PhD student, Global Health Policy Unit, University of Edinburgh)
7. Deborah D. Ascheim 医生, 美国(M.D., Physicians for Human Rights)
8. Claire Bayntun 医生, 联合王国(Director of Global Leadership Programmes and Clinical Consultant in Global Public Health, London School of Hygiene and Tropical Medicine / Public Health England)
9. Chris Beyrer 医生, 美国(MD, MPH, Desmond M. Tutu Professor, Center for Public Health and Human Rights, Johns Hopkins University)
10. Hannah Blencowe 医生, 联合王国(Assistant Professor, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
11. Sabah Boufkhed, 博士后研究员, 联合王国(King's College London)
12. David D Celentano 教授, 美国(Epidemiology, Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health)
13. Iain Chalmers 爵士, 联合王国(Health services researcher, James Lind Library)
14. Yaolong CHEN 教授, 中国(Methodologist, Chevidence)
15. Simon Cousens 教授, 联合王国(Professor of Epidemiology and Medical Statistics, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
16. Delan Devakumar 医生, 联合王国(Associate Professor University College London)
17. Yazan Douedari 医生, 联合王国(Dentist)
18. Terence English 爵士, 联合王国(Retired Cardiac Surgeon)
19. Abdulkarim Ekzayez, 研究助理, 联合王国(King's College London)
20. Conrad Fischer 医生, 美国(Professor of Medicine, Touro College of Medicine)

21. Heiner Grosskurth 教授, 联合王国(Primary Health Care Specialist, Epidemiologist, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
22. Amy Hagopian 医生, 美国(Public Health Professor, University of Washington)
23. Natasha Howard 医生, 联合王国(ssistant Professor, London School of Hygiene & Tropical Medicine)
24. Vincent Iacopino 医生, 美国(Physician, Physicians for Human Rights)
25. Samer Jabbour 医生, 黎巴嫩(Professor at the American University of Beirut)
26. Blanchet Karl 医生, 联合王国(Associate Professor, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
27. Mohamad Katoub 医生, 叙利亚(Dentist and Advocacy Manager at SAMS)
28. Kerem Kinik 医生, 土耳其(Medical Doctor, Turk KIZILAY (Red Crescent))
29. Robert S. Lawrence 荣誉退休教授, 美国(MD, MACP, Public Health, Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health)
30. Jennifer Leaning 医生, 美国(Professor, Harvard Chan School of Public Health)
31. Ona McCarthy 医生, 联合王国(Associate Professor, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
32. Sanaa Merimi 医生, 摩洛哥(Physician and co-founder of Maison de Santé Albalsam)
33. Denis Mukwege 医生, 刚果民主共和国(Medical Director, 2018 Co-Recipient of Nobel Peace Prize, Panzi Hospital)
34. Lina Murad 医生, 美国(Interventional Nephrology)
35. Sanjay Nagral 医生, 印度(Surgeon, Forum for Medical Ethics)
36. David Nott 教授, 联合王国(Professor of Conflict Surgery, Imperial College, London)
37. Maryam Omar 医生, 联合王国(Medical Doctor)
38. Miriam Orcutt 医生, 联合王国(Senior Research Fellow, Migration and Health, Institute for Global Health, University College London)
39. David Owen 伯爵, 联合王国(Physician and Politician)
40. Shefali Oza, 流行病学家, 联合王国(Epidemiologist, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
41. David Peters 医生, 美国(Professor, Johns Hopkins University School of Public Health)
42. Diana Raye, 卫生系统研究员, 黎巴嫩(Health Systems Research Fellow, American University of Beirut)

43. Amelia Reese Masterson, 研究顾问, 美国(CARE International in Lebanon)
44. Bayard Roberts 教授, 联合王国(Professor of Health Systems and Policy, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
45. Leonard Rubenstein 教授, 美国(Professor of public health law, Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health)
46. Neal Russell 医生, 联合王国
47. Zaher Sahloul 医生, 美国(Critical Care Specialist and President of MedGlobal)
48. Maureen Seguin 医生, 联合王国(Research Fellow, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
49. Joshua Sharfstein 实习教授, 美国(Physician, Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health)
50. Neha Singh 医生, 联合王国(Deputy Director of the Health in Humanitarian Centre and Assistant Professor, London School of Hygiene and Tropical Medicine)
51. Paul B Spiegel 教授, 美国(Professor of Humanitarian Health, Johns Hopkins Center for Humanitarian Health/Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health)
52. Kerry Sulkowicz 医生(Clinical Professor of Psychiatry, Physicians for Human Rights)
53. Baraa Tahani, 实习护生, 摩洛哥
54. Nazneen Uddin 医生, 美国
55. Michael VanRooyen 医生, 美国(Emergency Physician, The Harvard Humanitarian Initiative)
56. Vasiliy Vlassov, 医生, 俄罗斯(Physician, Society of Evidence Based Medicine)
57. Ron Waldman 教授, 美国(Epidemiologist, Doctors of the World)
58. Sarah Wollaston 医生, 联合王国(Chair of Health and Social Care Committee, UK Parliament)
59. Matthew Wynia 医生, 美国(Professor of Medicine, Director, Center for Bioethics and Humanities, University of Colorado)
60. Eiad Zinah 医生, 联合王国(Dentist, Elmfield House)

以个人身份签名(不代表工作单位)